



**États financiers consolidés intermédiaires
résumés non audités**

Premier trimestre de l'exercice 2022

(Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020)

Les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés n'ont pas été examinés par les auditeurs indépendants de la Société.

FORAGE ORBIT GARANT INC.**États consolidés du résultat intermédiaires résumés**

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action)

(non audités)

		30 septembre 2021 (3 mois) \$	30 septembre 2020 (3 mois) \$
	Notes		
Produits tirés de contrats	19	50 570	35 627
Coût des produits tirés de contrats	3, 4	46 817	26 880
Bénéfice brut		3 753	8 747
Charges			
Frais généraux et administratifs		3 756	3 242
Perte (gain) de change		93	(91)
Charges financières		446	596
	4	4 295	3 747
(Perte) bénéfice avant impôt sur le résultat		(542)	5 000
Impôt sur le résultat	12		
Exigible		66	180
Différé		729	1 350
		795	1 530
(Perte nette) bénéfice net		(1 337)	3 470
(Perte nette) bénéfice net par action	11		
De base		(0,04)	0,09
Dilué		(0,04)	0,09

FORAGE ORBIT GARANT INC.**États consolidés du résultat global intermédiaires résumés**

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
(Perte nette) bénéfice net	(1 337)	3 470
Autres éléments du résultat global		
Écarts de conversion cumulés	(387)	208
Autres éléments du résultat global, déduction faite des impôts	(387)	208
Résultat global	(1 724)	3 678

FORAGE ORBIT GARANT INC.

États consolidés des variations des capitaux propres intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2021					Total
	Capital-actions	Réserve – Instruments de capitaux propres	Résultats non distribués	Cumul des autres éléments du résultat global	Capitaux propres
	\$	\$	\$	\$	\$
	(note 12)				
Solde au 1^{er} juillet 2021	59 204	1 452	12 342	(2 650)	70 348
Résultat global total					
Perte nette	-	-	(1 337)	-	(1 337)
Autres éléments du résultat global					
Écarts de conversion cumulés	-	-	-	(387)	(387)
Autres éléments du résultat global	-	-	-	(387)	(387)
Transactions avec les actionnaires comptabilisées directement dans les capitaux propres					
Rémunération fondée sur des actions (note 11)	-	72	-	-	72
Options sur actions annulées	-	-	-	-	-
Total des transactions avec les actionnaires	-	72	-	-	72
Solde au 30 septembre 2021	59 204	1 524	11 005	(3 037)	68 696
Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2020					Total
	Capital-actions	Réserve – Instruments de capitaux propres	Résultats non distribués	Cumul des autres éléments du résultat global	Capitaux propres
	\$	\$	\$	\$	\$
	(note 12)				
Solde au 1^{er} juillet 2020	58 857	1 309	10 047	(2 208)	68 005
Résultat global total					
Bénéfice net	-	-	3 470	-	3 470
Autres éléments du résultat global					
Écarts de conversion cumulés	-	-	-	208	208
Autres éléments du résultat global	-	-	-	208	208
Transactions avec les actionnaires comptabilisées directement dans les capitaux propres					
Rémunération fondée sur des actions (note 11)	-	60	-	-	60
Options sur actions annulées	-	(1)	-	-	(1)
Total des transactions avec les actionnaires	-	59	-	-	59
Solde au 30 septembre 2020	58 857	1 368	13 517	(2 000)	71 742

FORAGE ORBIT GARANT INC.

États consolidés de la situation financière intermédiaires résumés

Au 30 septembre 2021 et au 30 juin 2021

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

	Notes	30 septembre 2021	30 juin 2021
ACTIF		\$	\$
Actifs courants			
Trésorerie et équivalents de trésorerie		1 775	3 256
Créances clients et autres débiteurs		41 668	40 724
Stocks		48 490	44 684
Impôt sur le résultat à recouvrer		1 027	1 112
Charges payées d'avance		697	796
		93 657	90 572
Actifs non courants			
Placements	6	211	259
Dépôt sur achat d'équipement		-	1 909
Immobilisations corporelles	7	41 741	39 258
Actifs au titre de droits d'utilisation		2 579	2 106
Immobilisations incorporelles		26	141
Actifs d'impôt différé		3 049	3 897
Total de l'actif		141 263	138 142
PASSIF			
Passifs courants			
Créditeurs et charges à payer		36 036	30 486
Impôt sur le résultat à payer		-	7
Affacturage à payer		1 066	2 880
Tranche à court terme de la dette à long terme	8	2 346	2 524
Tranche à court terme des obligations locatives	9	716	635
		40 164	36 532
Passifs non courants			
Dette à long terme	8	30 688	29 901
Obligations locatives	9	1 715	1 361
		72 567	67 794
CAPITAUX PROPRES			
Capital-actions	11	59 204	59 204
Réserve – Instruments de capitaux propres		1 524	1 452
Résultats non distribués		11 005	12 342
Cumul des autres éléments du résultat global		(3 037)	(2 650)
Capitaux propres attribuables aux actionnaires		68 696	70 348
Total du passif et des capitaux propres		141 263	138 142

Éventualités et engagements (notes 14 et 15)

APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Éric Alexandre, administrateur

Nicole Veilleux, administratrice

FORAGE ORBIT GARANT INC.**Tableaux consolidés des flux de trésorerie intermédiaires résumés**

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

		30 septembre 2021 (3 mois) \$	30 septembre 2020 (3 mois) \$
	Notes		
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION			
(Perte) bénéfice avant impôt sur le résultat		(542)	5 000
Éléments sans effet sur la trésorerie :			
Amortissement des immobilisations corporelles		2 553	2 552
Amortissement des actifs au titre de droits d'utilisation		135	160
Amortissement des immobilisations incorporelles		115	112
(Gain) Perte sur cession d'immobilisations corporelles	7	(132)	21
Rémunération fondée sur des actions	11	72	60
Charges financières		446	596
Trésorerie soumise à restrictions		-	(632)
Variation nette de la juste valeur des placements	6	48	(53)
		2 695	7 816
Variation des éléments sans effet sur la trésorerie du fonds de roulement d'exploitation	13	899	(5 175)
Impôt sur le résultat reçu (payé)		12	(41)
Charges financières payées		(404)	(563)
		3 202	2 037
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT			
Produit de la cession de placements	6	-	48
Acquisition d'immobilisations corporelles	7	(3 617)	(623)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	7	172	152
		(3 445)	(423)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT			
Produit de l'affacturage		3 053	-
Remboursement de l'affacturage		(4 712)	-
Produit de la dette à long terme		26 603	18 723
Remboursement de la dette à long terme		(25 942)	(20 700)
Remboursement des obligations locatives		(175)	(188)
		(1 173)	(2 165)
Effet des variations des taux de change sur la trésorerie		(65)	(190)
Diminution de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		(1 481)	(741)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice		3 256	4 996
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice		1 775	4 255

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

1. DESCRIPTION DES ACTIVITÉS

Forage Orbit Garant inc. (la « Société »), regroupée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, exerce ses activités principalement dans le domaine du forage au diamant en surface et souterrain au Canada, aux États-Unis, en Amérique centrale, en Amérique du Sud et en Afrique de l'Ouest.

Le siège social de la Société est situé au 3200, boul. Jean-Jacques Cossette, Val-d'Or (Québec), Canada. La Société détient des participations dans plusieurs entités. Les pourcentages de droits de vote dans ses filiales et dans les entreprises associées sont les suivants :

	% droits de vote
Services de forage Orbit Garant inc.	100 %
9116-9300 Québec inc.	100 %
Drift Exploration Drilling Inc.	100 %
Drift de Mexico SA de CV	100 %
Orbit Garant Chile S.A.	100 %
Orbit Garant Drilling Ghana Limited	100 %
Perforación Orbit Garant Peru S.A.C.	100 %
OGD Drilling (Guyana) Inc.	100 %
Forage Orbit Garant BF S.A.S.	100 %
Forage Orbit Garant Guinée SARLU	100%
Sarliaq-Orbit Garant inc.	49 %
Tumiit Orbit Garant inc.	49 %

2. BASE D'ÉTABLISSEMENT

Mode de présentation

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés ont été préparés conformément à l'IAS 34 *Information financière intermédiaire* (« IAS 34 »). Les méthodes comptables en vertu des IFRS décrites dans la note 4 des états financiers consolidés annuels audités de la Société pour l'exercice terminé le 30 juin 2021 ont été appliquées de manière cohérente à toutes les périodes présentées. Les états financiers consolidés intermédiaires résumés n'ont pas fait l'objet d'une mission d'examen par les auditeurs indépendants de la Société.

La préparation d'états financiers consolidés intermédiaires résumés conformes à l'IAS 34 nécessite le recours à certaines estimations comptables critiques, hypothèses et jugements. Elle exige également que la direction exerce son jugement dans le processus d'application des méthodes comptables de la Société. Les aspects qui nécessitent un degré plus élevé de jugement ou de complexité ou les aspects comportant des hypothèses et des estimations importantes sont présentés à la note 5 des états financiers annuels audités de la Société pour l'exercice terminé le 30 juin 2021. Les hypothèses et les estimations demeurent inchangées pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2021.

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés ont été préparés selon la méthode du coût historique, à l'exception des placements qui ont été mesurés à la juste valeur et de la rémunération fondée sur des actions qui a été mesurée conformément à l'IFRS 2, *Paiement fondé sur des actions*. Ils sont présentés en dollars canadiens, monnaie principale de l'environnement économique dans lequel la Société exerce ses activités (la « monnaie fonctionnelle »). Sauf indication contraire, tous les montants sont arrondis au millier de dollars près.

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés n'incluent pas toute l'information à fournir dans un jeu d'états financiers annuels et doivent être lus en parallèle avec les états financiers consolidés annuels audités de la Société de 2021.

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés ont été approuvés par le conseil d'administration de Forage Orbit Garant inc. le 11 novembre 2021.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

2. BASE D'ÉTABLISSEMENT (suite)

Principes de consolidation

Les états financiers consolidés intermédiaires résumés incluent les états financiers de la Société et des entités contrôlées par la Société. Une filiale est une entité contrôlée par la Société. Un investisseur contrôle une entité émettrice lorsqu'il est exposé ou qu'il a droit à des rendements variables en raison de ses liens avec l'entité émettrice et qu'il a la capacité d'influer sur ces rendements du fait du pouvoir qu'il détient sur celle-ci, indépendamment de son pourcentage de participation. La Société considère l'existence et l'effet des droits de vote potentiels lorsque la Société contrôle une autre entité.

Les produits et les charges des filiales acquises ou cédées au cours de l'exercice sont inclus dans l'état consolidé du résultat intermédiaire résumé à partir de la date d'entrée en vigueur de l'acquisition jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la cession, selon le cas. Toutes les opérations et tous les soldes intersociétés ont été éliminés lors de la consolidation.

3. COVID-19

Depuis le 29 février 2020, l'épidémie de la nouvelle souche de coronavirus, spécifiquement appelée «COVID-19», a conduit les gouvernements du monde entier à adopter des mesures d'urgence pour lutter contre la propagation du virus. Ces mesures, qui comprennent la mise en oeuvre d'interdictions de voyager, la restriction temporaire de toutes les activités non essentielles, les périodes de mise en quarantaine volontaire et les distanciations sociales, ont causé des perturbations significatives aux entreprises dans le monde, entraînant un ralentissement économique. Les marchés boursiers mondiaux ont connu une volatilité et une faiblesse importantes. Les gouvernements et les banques centrales ont réagi avec d'importantes interventions monétaires et fiscales destinées à stabiliser les conditions économiques. La durée et l'impact de l'épidémie de COVID-19 sont inconnus pour le moment, tout comme l'efficacité des interventions des gouvernements et des banques centrales.

La priorité de la Société est d'assurer la santé de ses employés et de ses clients ainsi que d'assurer la continuité d'exploitation de ses opérations commerciales et d'accompagner ses clients dans leurs opérations minières. L'impact de la pandémie a affecté négativement les activités de la Société de l'année civile 2020, comme certains projets qui ont été suspendus ou reportés.

Au 30 septembre 2021, la Société respectait ses clauses restrictives. En raison des incertitudes économiques actuelles, la direction a pris plusieurs mesures pour garantir la capacité de la Société à respecter ses obligations financières et contractuelles, notamment (i) demander des subventions gouvernementales (ii) retravailler sa structure de coûts et reporter les dépenses non essentielles (iii) prendre des dispositions avec Exportation et Développement Canada pour suspendre temporairement les paiements de ses deux emprunts (voir note 8 e)) et (iv) modifier certaines clauses restrictives applicables à ses emprunts. La Société estime qu'elle disposera de ressources suffisantes pour poursuivre ses activités commerciales pendant au moins les douze prochains mois.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

4. CHARGES PAR NATURE

Détail de la dotation aux amortissements

La dotation aux amortissements des immobilisations corporelles et incorporelles et des actifs au titre de droits d'utilisation a été présentée aux états consolidés du résultat intermédiaire résumé comme suit :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Coût des produits tirés de contrats	2 453	2 392
Frais généraux et administratifs	350	432
Total de la dotation aux amortissements	2 803	2 824

Principales charges par nature

Le coût des produits tirés de contrats, les frais généraux et administratifs, les pertes de change et les charges financières, par nature, se détaillent comme suit :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Dotation aux amortissements	2 803	2 824
Charges au titre des avantages du personnel	25 100	14 154
Coût des stocks	11 137	8 098
Autres charges	12 072	5 551
Total du coût des produits tirés de contrats, des frais généraux et administratifs, des pertes de change et des charges financières	51 112	30 627
Coût des produits tirés de contrats	46 817	26 880
Frais généraux et administratifs, pertes de change et charges financières	4 295	3 747
Total du coût des produits tirés de contrats, des frais généraux et administratifs, des pertes de change et des charges financières	51 112	30 627

5. ASSISTANCE GOUVERNEMENTALE

En avril 2020, le gouvernement du Canada a adopté une loi créant la Subvention salariale d'urgence du Canada (« SSUC »). En vertu de la SSUC, les employeurs admissibles ont le droit de recevoir un remboursement de salaire de 75 % pour les employés admissibles jusqu'à un montant maximal de 0,847 \$ par employé, par semaine à compter du 15 mars 2020 jusqu'au 4 juillet 2020. À partir du 5 juillet 2020, le gouvernement du Canada a annoncé que la SSUC serait prolongée jusqu'en juin 2021 et la subvention combinée maximale actuelle correspond à 65 % des salaires admissible jusqu'au 19 décembre 2020. Le 30 novembre 2020 le gouvernement du Canada a porté la SSUC à un maximum de 75% du salaire admissible pour les périodes de référence du 20 décembre 2020 au 13 mars 2021. La base maximale de la subvention est restée à 40% et le taux maximal de subvention salariale complémentaire est passé à 35%. En avril 2021, le gouvernement du Canada a annoncé qu'il prolonge la SSUC jusqu'au 25 septembre 2021, mais qu'il supprimera progressivement les taux de subvention à compter du 4 juillet 2021. En vertu de ce changement, seuls les employeurs dont les revenus ont diminué de plus de 10% serait éligible à la subvention salariale à compter du 4 juillet 2021. Au 30 septembre 2021, la Société a un montant à recevoir de 0 \$ (0 \$ au 30 juin 2021). Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2021, un produit de 0 \$ lié à la SSUC a été comptabilisé en réduction du coût des produits de contrat et de 0 \$ en réduction des frais généraux et administratifs (2 375 \$ et 224 \$, respectivement, pour la période de trois mois se terminant le 30 septembre 2020).

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

6. PLACEMENTS

	Période de trois mois terminée le 30 septembre 2021	Exercice terminé le 30 juin 2021
	\$	\$
Placements dans des sociétés ouvertes, au début de la période	259	317
Acquisitions de placements	-	54
Conversion de créances clients	-	196
Produit de la cession de placements	-	(310)
Variation de la juste valeur sur les placements évalués à la juste valeur par le biais du résultat net	(48)	2
Placements dans des sociétés ouvertes, à la fin de la période	211	259

7. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Acquisitions d'immobilisations corporelles	3 617	623
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	(172)	(152)
(Gain) perte sur cession d'immobilisations corporelles	(132)	21

La (gain) perte sur cession d'immobilisations corporelles est inclus dans le coût des produits tirés de contrats.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

8. DETTE À LONG TERME

	30 septembre 2021	30 juin 2021
	\$	\$
Emprunt de 1 000 \$ US (30 juin 2021: 1 000 \$ US) autorisé pour un montant maximal de 6 371 \$ (5 000 \$ US), portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2 %, taux effectif de 5,75 % au 30 septembre 2021 (taux préférentiel majoré de 2 %, taux effectif de 5,75 % au 30 juin 2021), échéant en novembre 2022, garanti par une hypothèque de premier rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{a) c)}	1 274	1 239
Emprunt autorisé d'un montant maximal de 35 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,00 %, taux effectif de 4,45 % au 30 septembre 2021 (taux préférentiel majoré de 2,00 %, taux effectif de 4,45 % au 30 juin 2021), échéant en novembre 2022, garanti par une hypothèque de premier rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{a) b) c)}	24 235	22 794
Emprunt portant intérêt au taux préférentiel majoré de 4,50 %, taux effectif de 6,95 % au 30 septembre 2021 (au taux préférentiel majoré de 4,50 %, taux effectif de 6,95 % au 30 juin 2021), remboursable par versements mensuels de 52 \$ à compter de juin 2017, échéant en novembre 2021, garanti par une hypothèque de deuxième rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{b) e)}	104	260
Emprunt de 3 190 \$ US (30 juin 2021: 3 480 \$ US), portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,75 %, taux effectif de 6,00 % au 30 septembre 2021 (au taux préférentiel majoré de 2,75 %, taux effectif de 6,00 % au 30 juin 2021), remboursable par versements mensuels de 123 \$ (97 \$ US) (au 30 juin 2021 : 120 \$ (97 \$ US)), à compter de mai 2019, échéant en juillet 2024, garanti par une hypothèque de troisième rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{d) e)}	4 065	4 313
Emprunts de 705 360 \$ CLP (30 juin 2021: 804 941 \$ CLP), portant intérêt à un taux de 3,50 %, remboursable par versements mensuels de 56 \$ (35 501 \$ CLP) (au 30 juin 2021: 60 \$ (35 501 \$ CLP)) à compter de décembre 2020, échéant en juin 2023. ^{f)}	1 105	1 368
Emprunt de 49 CLF (30 juin 2021: 50 CLF), portant intérêt à un taux de 3,30 %, remboursable par versements mensuels de 22 \$ (0.43 CLF) à compter de mars 2021, échéant en février 2028, garanti par un terrain et un bâtiment. ^{g) h)}	2 251	2 451
	33 034	32 425
Tranche à court terme	(2 346)	(2 524)
	30 688	29 901

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

8. DETTE À LONG TERME (suite)

- a) Le taux varie en fonction du calcul trimestriel d'un ratio financier et peut correspondre au taux préférentiel majoré d'un pourcentage variant entre 1,50 % et 3,50 %.
- b) Un montant non amorti de 187 \$ (230 \$ au 30 juin 2021) correspondant à des frais de financement a été présenté en réduction de la dette à long terme. Ce montant est amorti dans le résultat sur la durée de la dette, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.
- c) Le 28 juin 2019, la Société a signé un amendement à la troisième entente de facilité de crédit modifiée et réitérée avec la Banque Nationale du Canada consistant en une facilité de crédit renouvelable d'un montant de 35 000 \$ et une facilité de crédit renouvelable de 5 000 \$ US, qui viendra à échéance le 2 novembre 2022.
- d) Le 20 décembre 2018, la Société a conclu une entente de prêt pour un prêt à terme d'un montant maximum de 5 150 \$ US. Le prélèvement initial de 2 575 \$ US reçu le 21 janvier 2019, a été utilisé pour réduire la facilité de crédit décrite ci-dessus. Le deuxième prélèvement de 2 575 \$ US a été reçu le 9 octobre 2019 et est utilisé pour payer le solde à payer relatif à un regroupement d'entreprise de l'exercice 2019.
- e) Le 23 avril 2020, la Société a conclu une première entente d'amendement avec un de ses créanciers, Exportation et Développement Canada, pour reporter les paiements en capital et les intérêts de sa dette à long terme de six mois et en allonger le terme d'une même période. Les intérêts courus sur cette période seront payables au prochain versement.
- f) En mai 2020, Orbit Garant Chile S.A., une filiale en propriété exclusive de la Société, a obtenu deux prêts totalisant 1 000 000 \$ CLP (1 699 \$ CA) de Banco Scotiabank. Les prêts n'ont pas de remboursement de capital pendant les six premiers mois et les intérêts courus sur cette période seront payables sur le premier versement.
- g) Le 12 février 2021, Orbit Garant Chile S.A., une filiale en propriété exclusive de la Société, a obtenu une entente de financement de Banco Scotiabank pour un montant de 51 CLF (2 369 \$).
- h) Un montant non amorti de 44 \$ (50 \$ au 30 juin 2021) correspondant à des frais de financement a été présenté en réduction de la dette à long terme. Ce montant est amorti dans le résultat sur la durée de la dette, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Selon les modalités des dettes à long terme, la Société doit respecter certaines clauses restrictives en ce qui concerne le maintien de ratios financiers minimaux (voir la note 10). Au 30 septembre 2021, la Société satisfaisait aux conditions de ses clauses restrictives (au 30 juin 2021, la Société satisfaisait aux conditions de ses clauses restrictives).

Au 30 septembre 2021, le taux préférentiel au Canada était de 2,45 % pour les emprunts canadiens (2,45 % au 30 juin 2021) et le taux préférentiel aux États-Unis était de 3,25 % pour les emprunts américains (3,25 % au 30 juin 2021).

Au 30 septembre 2021, les versements de capital requis au cours des prochains exercices sont les suivants :

	\$
Moins d'un an	2 346
Plus d'un an et moins de cinq ans	29 507
Plus de cinq ans	1 412
	33 265

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

8. DETTE À LONG TERME (suite)

La dette à long terme avant les frais de financement non amortis par devise et par terme est la suivante:

Au 30 septembre 2021			Plus d'un an et moins de cinq ans	Plus de cinq ans
000s	Total	Moins d'un an		
	\$	\$	\$	\$
CAD	24 526	104	24 422	-
US (4 190 \$ US)	5 339	1 435	3 904	-
UF Chilien (CLF 49)	2 295	168	715	1 412
Pesos chiliens (705 360 CLP)	1 105	639	466	-
	33 265	2 346	29 507	1 412

9. OBLIGATIONS LOCATIVES

Le sommaire des activités liées aux obligations locatives pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020, se présente comme suit:

	30 septembre 2021	30 septembre 2020
	\$	\$
Obligations locatives comptabilisées au début de la période	1 996	4 603
Acquisitions	612	-
Dispositions	-	(45)
Frais financiers	-	61
Paiement des obligations locatives, incluant les frais financiers	(175)	(249)
Effet des variations des taux de change	(2)	59
	2 431	4 429
Portion court terme	716	2 891
Solde à la fin de la période	1 715	1 538

Les paiements au titre de location requis au cours des prochains exercices sont les suivants :

	30 septembre 2021
	\$
Moins d'un an	844
Plus d'un an et moins de cinq ans	1 475
Plus de cinq ans	554
	2 873
Moins : incidence de l'actualisation	(442)
Valeur actualisée des paiements au titre de location	2 431

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

10. GESTION DU CAPITAL

La Société inclut, dans la définition de son capital, la dette à long terme, l'obligation locative, l'affacturage à payer, le capital-actions, la réserve - Instruments de capitaux propres, les résultats non distribués, le cumul des autres éléments du résultat global, ainsi que la trésorerie et équivalents de trésorerie.

La structure du capital est composée de ce qui suit :

	30 septembre 2021	30 juin 2021
	\$	\$
Dette à long terme	33 034	32 425
Obligations locatives	2 431	1 996
Affacturage à payer	1 066	2 880
Capital-actions	59 204	59 204
Réserve - Instruments de capitaux propres	1 524	1 452
Résultats non distribués	11 005	12 342
Cumul des autres éléments du résultat global	(3 037)	(2 650)
Trésorerie et équivalents de trésorerie	(1 775)	(3 256)
	103 452	104 393

Par la gestion de sa structure du capital, la Société vise à maintenir une flexibilité financière en vue de i) préserver son accès aux marchés financiers; ii) respecter ses obligations financières; et iii) financer la croissance interne et les acquisitions potentielles. Pour gérer sa structure du capital, la Société pourrait ajuster ses dépenses, émettre de nouvelles actions, émettre de nouveaux titres de créance ou rembourser des dettes existantes.

Selon les modalités de certaines ententes de financement, la Société doit satisfaire à certaines clauses restrictives de nature financière, telles que le respect d'un certain niveau quant au ratio de la dette de premier rang sur le résultat avant impôt sur le résultat, intérêts et amortissements, au ratio de la dette de premier rang sur la capitalisation et au ratio de couverture des charges fixes. Ces ententes limitent aussi, entre autres, la capacité de la Société à contracter de nouveaux emprunts, à grever ses biens de charges, à s'engager dans des fusions ou des acquisitions et à verser des dividendes ou d'autres paiements. Au 30 septembre 2021, tel qu'il est mentionné à la note 8, la Société était en conformité avec ses clauses restrictives (au 30 juin 2021, la Société était en conformité avec ses clauses restrictives).

Dans le but de faciliter la gestion de ses besoins de capital, la Société prépare des budgets annuels qui sont mis à jour, si nécessaire, en fonction de divers facteurs.

Les objectifs de la Société concernant la gestion de son capital demeurent inchangés par rapport à l'exercice précédent.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

11. CAPITAL-ACTIONS

Un nombre illimité d'actions ordinaires et privilégiées est autorisé :

Actions ordinaires, avec droit de participation et droit de vote, sans valeur nominale

Les droits, privilèges, restrictions et conditions liés aux actions privilégiées doivent être adoptés par une résolution du conseil d'administration de la Société avant l'émission.

	Période de trois mois terminée le 30 septembre 2021		Exercice terminé le 30 juin 2021	
	Nombre d'actions	\$	Nombre d'actions	\$
Actions ordinaires				
Solde au début de l'exercice	37 372 756	59 204	37 021 756	58 857
Actions émises :				
Dans le cadre de l'exercice d'options sur actions	-	-	351 000	347
Solde à la fin de l'exercice	37 372 756	59 204	37 372 756	59 204

Bénéfice (perte) net par action

Le bénéfice (perte) net par action ordinaire diluée a été calculé en divisant le bénéfice net par le nombre moyen d'actions ordinaires en circulation selon la méthode du rachat d'actions.

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
(Perte nette) bénéfice net par action de base		
(Perte nette) bénéfice net attribuable aux actionnaires ordinaires	(1 337) \$	3 470 \$
Nombre moyen pondéré de base d'actions ordinaires en circulation	37 372 756	37 021 756
(Perte nette) bénéfice net par action de base	(0,04) \$	0,09 \$

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
(Perte nette) bénéfice net par action dilué		
(Perte nette) bénéfice net attribuable aux actionnaires ordinaires	(1 337) \$	3 470 \$
Nombre moyen pondéré de base d'actions ordinaires en circulation	37 372 756	37 021 756
Ajustement du nombre moyen d'actions ordinaires - options sur actions	-	459 950
Nombre moyen pondéré dilué d'actions ordinaires en circulation	37 372 756	37 481 706
(Perte nette) bénéfice net par action dilué	(0,04) \$	0,09 \$

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

11. CAPITAL-ACTIONS (suite)

Toutes les options sur actions en circulation sont attribuées à des administrateurs, à des membres de la direction et à des employés. Les options sur actions en cours se détaillent comme suit :

	30 septembre 2021 (3 mois)		30 septembre 2020 (3 mois)	
	Nombre d'options	Prix d'exercice moyen pondéré \$	Nombre d'options	Prix d'exercice moyen pondéré \$
En circulation au début de la période	3 342 500	1,24	3 155 000	1,28
Annulées au cours de la période	-	-	(6 000)	0,90
En circulation à la fin de la période	3 342 500	1,24	3 149 000	1,28
Exercables à la fin de la période	1 464 834	1,56	1 675 335	1,30

Le tableau suivant résume l'information sur les options sur actions en circulation au 30 septembre 2021 :

Fourchette des prix d'exercice \$	En circulation au 30 septembre 2021	Durée de vie moyenne restante (en années)	Prix d'exercice moyen pondéré \$	Exercables au 30 septembre 2021	Prix d'exercice moyen pondéré \$
0,50 - 1,49	2 079 500	3,80	0,86	428 500	0,76
1,50 - 2,49	1 263 000	2,01	1,86	1 036 334	1,89
	3 342 500			1 464 834	

Pour les exercices mentionnés ci-dessous, les charges liées à la rémunération fondée sur des actions des employés et des administrateurs ont été enregistrées et présentées dans les frais généraux et administratifs comme suit :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Charges liées à la rémunération fondée sur des actions	72	60

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

12. IMPÔT SUR LE RÉSULTAT

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
(Perte) bénéfice avant impôt sur le résultat	(542)	5 000
Taux d'imposition prévus par la loi	26,50%	26,50%
Impôt sur le résultat selon les taux d'imposition prévus par la loi	(144)	1 325
Augmentation (diminution) de l'impôt sur le résultat découlant des éléments suivants :		
Charges non déductibles	21	13
Charge non déductible liée à la rémunération fondée sur des actions	19	16
Écart de taux d'imposition entre les territoires	23	(1)
Retenues d'impôts à la source	53	42
Actifs d'impôt non comptabilisés	849	148
Portion non imposable des gains en capital	(44)	3
Ajustements liés à des exercices précédents	17	-
Autres	1	(16)
Total de l'impôt sur le résultat	795	1 530

13. RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LE TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE

Variations des éléments sans effet sur la trésorerie du fonds de roulement d'exploitation :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Créances clients et autres débiteurs	(944)	(5 158)
Stocks	(3 806)	1 259
Charges payées d'avance	99	83
Créditeurs et charges à payer	5 550	(1 359)
	899	(5 175)

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

14. ÉVENTUALITÉS

La Société peut faire l'objet de diverses réclamations qui surviennent dans le cours normal de ses activités. La direction estime que des provisions adéquates ont été constituées dans les comptes, le cas échéant. Bien qu'il ne soit pas possible d'estimer l'ampleur des coûts et des pertes potentiels, le cas échéant, la direction estime que la résolution ultime de ces éventualités n'aura pas d'incidence défavorable importante sur la situation financière de la Société.

15. ENGAGEMENTS ET GARANTIES

Engagements

La Société s'est engagée, en vertu de contrats de location à court terme et pour ses actifs de faible valeur échéant entre 2022 et 2024, à verser une somme de 149 \$ pour la location de locaux. Aucun des contrats de location ne comprend d'options de renouvellement ou d'achat, de clause d'indexation ou de restrictions. Les paiements exigibles en vertu de ces contrats de location pour les prochains 12 mois sont de 77 \$ pour 2022, 67 \$ pour 2023 et 5 \$ pour 2024.

Garanties

Au 30 septembre 2021, la Société a émis des garanties bancaires, échéant entre mars 2022 et octobre 2022, en faveur de clients pour un montant total de 1 474 \$ (1 007 \$ pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2020). Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020, la Société n'a pas effectué de paiement en contrepartie de ces garanties.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

16. TRANSACTIONS ENTRE PARTIES LIÉES ET PARTIES ASSOCIÉES

Transactions entre parties liées

La Société est liée à Dynamitage Castonguay Ltd., une société dans laquelle un administrateur a une participation.

La Société a conclu les transactions suivantes avec les sociétés liées et avec des personnes liées à des administrateurs de la Société :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Produits	-	6
Charges	38	37

Au 30 septembre 2021, un montant de 0 \$ était à recevoir relativement à ces transactions (0 \$ au 30 juin 2021).

Transactions entre parties associées

La Société a conclu les transactions suivantes avec les parties associées :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Produits	7 000	6 964

Au 30 septembre 2021, les créances clients et autres débiteurs comprenaient un montant de 3 574 \$ à recevoir d'une société associée (3 065 \$ au 30 juin 2021).

Au 30 septembre 2021, le placement dans une entreprise associée totalise 0 \$ dans les états consolidés de la situation financière intermédiaires

Toutes ces transactions entre parties liées et associées effectuées dans le cours normal des affaires ont été mesurées à la valeur d'échange, qui a été établie et acceptée par les parties.

17. RÉMUNÉRATION DES PRINCIPAUX DIRIGEANTS

La définition de rémunération des principaux dirigeants et administrateurs inclut les membres de la famille proche des principaux dirigeants et administrateurs et toutes les Sociétés sur lesquelles les principaux dirigeants et administrateurs exercent un contrôle. Les principaux dirigeants ont été identifiés comme étant les principaux dirigeants et les administrateurs de la Société. Les membres de la famille proche sont les membres dont on peut s'attendre à ce qu'ils influencent ou qu'ils soient influencés par cette personne dans leur relation avec la Société.

La rémunération comptabilisée au titre de la rémunération des principaux dirigeants et des administrateurs se détaille comme suit :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Salaires et honoraires	246	250

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

18. INSTRUMENTS FINANCIERS

La Société est exposée à plusieurs risques relativement à ses actifs et passifs financiers. Il n'y a pas eu de changement important concernant l'exposition de la Société aux risques liés aux instruments financiers, les objectifs, politiques et processus pour gérer ces risques ou les méthodes utilisées pour les mesurer, par rapport aux exercices précédents, sauf en ce qui concerne les informations relatées dans cette note.

Risque de crédit

La Société accorde du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. La Société a adopté une politique selon laquelle elle ne peut faire affaire qu'avec des contreparties solvables et doit obtenir, si nécessaire, des garanties suffisantes pour atténuer le risque de pertes financières en cas de défaut de paiement. Elle procède régulièrement à des vérifications de solvabilité de ses clients et maintient des provisions pour pertes sur créances éventuelles. La demande pour les services de forage de la Société dépend du niveau d'activités d'exploration minérale et de mise en valeur exercées par les sociétés minières, particulièrement à l'égard de l'or, du nickel et du cuivre.

Face à des défis sur les marchés sans précédent, la COVID-19 peut affecter négativement les clients de la Société et leur solvabilité. Les difficultés financières des clients peuvent avoir un impact négatif sur les résultats d'exploitation et la situation financière de la Société, en particulier si ces clients devaient retarder ou faire défaut sur les paiements dus à la Société. Le recouvrement des comptes clients et autres débiteurs de tierces parties demeure une priorité pour la Société dans la situation actuelle.

Juste valeur

La juste valeur de la trésorerie et équivalents de trésorerie, des créances clients et autres débiteurs et des créditeurs et charges à payer correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur de la dette à long terme correspond approximativement à sa valeur comptable, car elle porte intérêt à un taux variable et elle comporte des conditions de financement comparables à celles que la Société pourrait obtenir actuellement.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

18. INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

Hierarchie des justes valeurs

La méthodologie utilisée pour évaluer les instruments financiers de la Société comptabilisés à la juste valeur est déterminée en fonction de la hiérarchie suivante :

Niveau	Méthode de détermination de la juste valeur
Niveau 1	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques.
Niveau 2	Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont directement ou indirectement observables pour l'actif ou le passif.
Niveau 3	Données relatives à l'actif ou au passif qui ne sont pas basées sur des données observables sur le marché.

La hiérarchie de la juste valeur exige l'utilisation de données de marché observables chaque fois que de telles données existent. Un instrument financier est classé au niveau le plus bas de la hiérarchie pour lequel une donnée importante a été prise en compte dans la mesure de la juste valeur.

Au 30 septembre 2021, les placements sont présentés à la juste valeur et sont classés en tant qu'instruments financiers de niveau 1, car leur juste valeur peut être déterminée en fonction de prix cotés sur des marchés actifs.

Au 30 septembre 2021	Valeur comptable	Juste valeur	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs financiers évalués au coût amorti					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1 775	1 775			
Créances clients et autres débiteurs	41 668	41 668			
Actifs financiers évalués à la juste valeur					
Placements	211	211	211		
Passifs financiers évalués au coût amorti					
Créditeurs et charges à payer	36 036	36 036			
Affacturation à payer	1 066	1 066			
Dette à long terme	33 034	33 034			
Au 30 juin 2021	Valeur comptable	Juste valeur	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs financiers évalués au coût amorti					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	3 256	3 256			
Créances clients et autres débiteurs	40 724	40 724			
Actifs financiers évalués à la juste valeur					
Placements	259	259	259		
Passifs financiers évalués au coût amorti					
Créditeurs et charges à payer	30 486	30 486			
Affacturation à payer	2 880	2 880			
Dette à long terme et contrats de location-financement	32 425	32 425			

Il n'y a eu aucun transfert de montants entre les instruments financiers de niveau 1, de niveau 2 et de niveau 3 pour la période de trois mois se terminant le 30 septembre 2021.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

19. INFORMATION SECTORIELLE

La Société est divisée en deux zones géographiques : Canada et International (États-Unis, Amérique centrale, Amérique du Sud et l'Afrique de l'Ouest). Les éléments de résultat et de la situation financière sont répartis entre les secteurs, selon la destination des contrats ou des résultats. Les données par zone géographique suivent les mêmes règles comptables que celles utilisées pour les comptes consolidés. Les transferts entre secteurs sont réalisés aux prix du marché.

Les secteurs opérationnels sont présentés selon les mêmes critères que ceux utilisés pour la production du rapport interne remis au principal décideur opérationnel, qui s'occupe d'allouer les ressources et d'évaluer la performance des secteurs opérationnels. Le principal décideur opérationnel est considéré comme étant le président et chef de la direction, et ce dernier évalue la performance des deux secteurs à partir des produits des activités ordinaires provenant des clients externes et du bénéfice (perte) d'exploitation.

Le tableau suivant présente les données relatives à chacun des secteurs opérationnels de la Société :

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Produits tirés de contrats		
Canada	37 901	31 392
International ¹⁾	12 669	4 235
	50 570	35 627
Bénéfice (perte) d'exploitation		
Canada	3 308	7 913
International	(2 233)	(1 574)
	1 075	6 339
Frais généraux liés au siège social de la Société ²⁾	1 171	743
Charges financières	446	596
Impôt sur le résultat	795	1 530
	2 412	2 869
(Perte nette) bénéfice net	(1 337)	3 470

¹⁾ Le secteur International inclut les produits suivants générés par les activités

en Afrique de l'Ouest:

au Chili :

5 131

2 293

6 622

1 000

²⁾ Les frais généraux liés au siège social de la Société incluent les charges corporatives, les charges liées aux options sur actions et certains coûts non attribués.

	30 septembre 2021 (3 mois)	30 septembre 2020 (3 mois)
	\$	\$
Dotation aux amortissements		
Canada	1 588	1 468
International	866	924
Total de la dotation aux amortissements inclus	2 454	2 392
dans le bénéfice (perte) d'exploitation		
Immobilisations non attribuées et actifs communs	349	432
Total de la dotation aux amortissements	2 803	2 824

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois mois terminées les 30 septembre 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

19. INFORMATION SECTORIELLE (suite)

	Au 30 septembre 2021 \$	Au 30 juin 2021 \$
Actifs identifiables		
Canada	89 480	85 370
Chili	17 704	20 815
Afrique de l'Ouest	29 777	26 729
International - Autres	5 030	5 228
	141 991	138 142
Immobilisations corporelles		
Canada	25 562	25 893
Chili	6 429	7 044
Afrique de l'Ouest	9 016	5 400
International - Autres	734	921
	41 741	39 258
Actif au titre de droits d'utilisation		
Canada	1 548	1 002
Chili	37	73
Afrique de l'Ouest	902	930
International - Autres	92	101
	2 579	2 106
Immobilisations incorporelles		
Afrique de l'Ouest	26	141
	30 septembre 2021 (3 mois) \$	30 septembre 2020 (3 mois) \$
Acquisitions d'actifs non courants		
Canada	1 861	565
International	2 312	30
Immobilisations non attribuées et actifs communs	56	28
	4 229	623